



CHAPITRE SEPTIEME.

Des Prépositions.

J'AI déjà suffisamment parlé des cas que gouvernent les Prépositions. Je n'en dirai rien davantage. Je ferai seulement quelques remarques sur l'usage de certaines Prépositions.

La première que je fais ici, c'est que plusieurs Prépositions se peuvent mettre devant l'infinitif des Verbes, ainsi que je l'ai déjà dit, comme, *après, par, pour, sans, loin, près, jusqu'à, &c.* Exemples, *Après avoir lu, il commença par écrire. pour rire, sans travailler, &c.* Mr. de la Bruyère, & d'autres bons Auteurs se sont quelquefois servis de *avant de*, au lieu de *avant que de*, comme *avant d'écrire*, pour *avant que d'écrire*. Il y a des personnes qui disent de même *à moins de*, au lieu de *à moins que de*.

Bien que *en* & *dans* signifient la même chose, on ne les met pourtant pas toujours indifféremment.

On se sert de *en* devant les noms qui sont sans article: Exemples, *En paix, & en guerre: En santé, & en maladie; en peine; en danger; en pleine mer; en haute marée; en France; en Hollande, &c.*

En ne se met point immédiatement devant les articles *le, les*: ainsi on ne dit point, *en le país, en le monde, en les lieux, en les chambres, &c.* mais on dit, *dans le país, dans le monde, dans les lieux, dans les chambres.* On dit fort bien, *en tout le país, en tous les lieux, &c.*

Si le nom est féminin, ou qu'il y ait éllision à l'article, il est assez indifférent de se servir de *en* ou de *dans*: Exemples, *En la chambre, ou dans la cham-*
bre, &c.

bre; en l'état où je suis, ou dans l'état où je suis, &c. cependant je préférerois *dans*. Il faut toujours dire, *Il est allé en l'autre monde*, pour signifier *il est mort*, & jamais *il est allé dans l'autre monde*. On dit *en l'honneur*, & non pas *dans l'honneur*.

Quand on parle de quelque espace de tems, on ne se sert pas indifféremment de *en* & de *dans*. Le premier se met pour marquer tout le tems qu'on a employé à une chose: Exemples, *Il a fait son voyage en huit jours; il a composé ce livre en six semaines &c.* *Dans* signifie que la chose dont il s'agit, n'arrivera qu'après le tems spécifié: Exemples, *Je partirai dans huit jours; nous aurons le printems dans trois mois, &c.* c'est-à-dire, *quand huit jours seront passés, quand trois mois seront passés, &c.*

En parlant d'un lieu où l'on ferre quelque chose, *dans* vaut mieux que *en*: Exemples, *Il a mis votre livre dans son coffre, dans son armoire, dans son cabinet, &c.*

On dit *enfermer en soi-même*, & non pas *enfermer dans soi-même*.

Par-tout ailleurs il est presque indifférent d'employer *en* ou *dans*. Exemples, *Cela se trouve dans un bon Auteur, ou en un bon Auteur: En mille rencontres, ou dans mille rencontres: En chaque page, ou dans chaque page: En sa pauvreté, ou dans sa pauvreté: En quelque état qu'il soit, ou dans quelque état qu'il soit; &c.* Mais encore qu'on puisse mettre indifféremment *en* ou *dans*, la pureté & l'exacritude demandent qu'on se serve de la préposition qu'on aura choisie, lorsqu'on est obligé de la répéter devant les mots qui sont dans le même sens & dans le même ordre du discours: Exemples, *Dieu est fidèle dans ses promesses, inépuisable dans ses bienfaits, juste dans ses jugemens, &c.* *La gloire d'un Souverain consiste bien moins en la grandeur de son Etat, en la force de ses citadelles & de la magnificence de ses palais, qu'en la multitude des peuples auxquels il commande, &c.*

Quand le sens & la suite du discours changent, il est élégant & même nécessaire de varier aussi la Préposition: Exemples, *En un tems d'affliction on doit toujours être dans l'état de Pénitent: Quand on est dans l'Eglise il faut se tenir en une posture décente, &c.*

Deçà, delà. Ces Prépositions s'emploient quelquefois seules, comme, *Deçà le Rbin, delà la Mer.* Mais *deçà* est ordinairement précédé des particules *en & de.* Avec la première il gouverne le génitif, comme, *En deçà de la Ligne;* & c'est là son usage le plus commun. *De deçà* gouverne l'acusatif, *Des Peuples de deçà l'Asie.* *Delà* se dit plus souvent seul que *deçà;* mais on s'en sert ordinairement avec *au,* & alors cette Préposition gouverne le génitif; *Il demeure au delà des Montagnes, au delà de la Mer.* On dit aussi quelquefois *par delà* avec l'acusatif, comme *par delà les Alpes.*

A travers & au travers se disent presque également dans le sens propre: Exemples, *Il a reçu un coup d'épée à travers le corps, ou au travers du corps, &c.* On dit ordinairement *à travers les champs, à travers les blés, à travers les choux.* *Au travers* est beaucoup meilleur dans le Figuré: Exemples, *J'ai vu au travers de sa colère qu'elle ne le haïssoit pas, &c.* Mais on met toujours *à travers,* quand on veut marquer de l'égarément & de l'imprudence: Exemples, *C'est un étourdi qui donne à travers les saignées, & les purgations, sans y rien connoître; à tort & à travers, &c.*

Contre se dit quelquefois dans le discours familier pour *après:* *Sa maison est contre la mienne.*

Près. Cette Préposition, contre l'ordinaire de ces sortes de mots, se met toujours après ceux qu'elle régit en ces sortes d'expressions, comme, *à cela près, à peu près, il est honnête homme à son humeur près, ils sont d'accord à deux louis d'or près.* V. les Remarques.

Auprès vaut mieux que *près* en parlant des personnes: Exemples, *Il étoit auprès de moi, auprès d'elle, auprès de mon Père.*

Avant

Avant & devant. *Avant* se joint quelquefois indifféremment à certains mots, comme, *avant-coureur, avant-garde, avant-propos, &c.*

Avant marque une priorité de tems, d'ordre, de rang, de situation, comme, *avant Moïse; l'un doit aller avant l'autre; sa maison est avant la mienne, &c.*

Devant marque une situation opposée, la préséance, la présence. *Sa maison est devant la mienne: Le Chancelier a le pas devant tous les Officiers: Tous les hommes comparoîtront devant Dieu.* Voyez *Avant* dans les Remarques.

Devant, & au devant, signifient des choses bien différentes: *Aller devant quelqu'un,* signifie, *marcher devant quelqu'un: Aller au devant de quelqu'un,* veut dire, *aller à la rencontre de quelqu'un.*

Faute se met devant un Nom, & à *faute* devant un Verbe: Exemples, *faute d'argent, faute d'honneurs; à faute de payer, &c.*

On dit, par exemple, *envers moi, envers lui, envers mon Père, &c.* & non pas, *en mon endroit, en son endroit, à l'endroit de mon Père, &c.*

Vers regarde le lieu, & *envers* la personne. *Devers* ne vaut rien du tout.

Au long, & du long, ne se mettent point pour *le long.* On dit, par exemple, *le long de la rivière; le long des frontières, &c.* & non pas, *au long, ou du long de la rivière, &c.* On dit bien, *Cette rivière est droite, & il y a des arbres plantés tout au long: Il m'a expliqué son opinion tout au long: Il est tombé tout de son long, &c.* mais ces expressions sont sans régime.

Dedans, dehors, dessus, dessous, auparavant, alentour, sont Adverbes, & ne gouvernent rien: ainsi il ne faut pas dire, par exemple, *Dedans la maison, dehors le Royaume, dessus la table, dessous le lit, auparavant moi, alentour du jardin, &c.* mais on dit, *Dans la maison, hors le Royaume, sur la table, sous le lit, avant moi, autour du jardin.* Quand on joint *dedans*

& dehors, dessus & dessous, ou qu'on ajoute devant ces Adverbes les prépositions *de* ou *par*, alors ils deviennent prépositions: Exemples, *J'ai cherché dedans & dehors la maison: Il n'est ni dessus ni dessous la table: Elle s'est levée de dessus sa chaise: Il est sorti de dessous le lit: Il a passé par dedans la ville: Il saute par dessus un bâton.*

Dessus & dessous sont aussi Prépositions, lorsqu'ils sont précédés de *au*: *Il est au dessus de ses affaires: Cet homme est fort au dessous de vous.*

Sur la rue est une façon de parler Gasconne, il faut dire *dans la rue*. On ne dit plus *sur les armes*, mais *sous les armes*.

Fors, pour *hormis*, ne se dit plus ni en vers, ni en prose.

On dit *jusque*, ou *jusques*, devant un voyelle, selon que l'oreille le demande, soit à cause de quelque cacophonie, ou du nombre de la période. Lorsqu'il s'agit d'une consonne, *jusque* vaut mieux que *jusques*: quelque chose qu'en dise Mr. de Vaugelas, l'usage est là absolument inutile. Ainsi dites, par exemple, *jusque-là, jusque vers moi*, &c. plutôt que *jusque-là, jusques vers moi*, &c.



CHAPITRE HUITIEME.

De la Conjonction.

ON ne dit point, *Cependant que, auparavant que, alors que*: dites, *Pendant que, avant que, lors que*.

Il faut dire, *Avant que de, devant que de, à moins que de, de crainte que*, & non pas, *avant de, devant de, à moins de, crainte que*: Exemples, *Avant, ou de-*

*de*vant que de mourir; à moins que d'être fou; de crainte qu'il ne vienne, &c.

Pour que s'est établi comme l'avoit prédit Mr. de Vaugelas, & tous les bons Auteurs s'en servent présentement sans scrupule: Exemples, *Il y a des pensées qui font des impressions trop foibles sur notre corps pour que nous puissions nous en apercevoir*, &c. Cette conjonction est très-commode, & fort expressive, ce qui me persuade que les personnes trop délicates ne feront plus de difficulté de l'employer à l'avenir.

On dit indifféremment, *au cas que*, & *en cas que*. *Premier que*, pour *avant que*, ne vaut rien du tout.

Comme ainsi soit que, pour ce que, à raison que, à celle fin que, tant y a que, à ce que, considéré que, sont des expressions dont les personnes qui écrivent bien ne se servent plus du tout.

Ne dites jamais, *encore bien que*, mais seulement *bien que*, ou *encore que*.

La Conjonction *soit* doit toujours être répétée, quand elle n'est pas suivie de *que*, comme, *soit en ville, soit à la campagne*. Mais avec *que* on peut ne la pas répéter dans le discours familier, en mettant ou en sa place, comme, *Soit qu'il gagne, ou qu'il perde, il est toujours le même*. Dans le discours soutenu il vaut mieux la répéter, comme, *Soit que vous mangiez, soit que vous buviez, faites le tout à la gloire du Dieu*.

Si, entant que Conjonction conditionnelle, ne se joint jamais avec le Futur. On ne dit point, par exemple, *Je ferai cela si je pourai, si j'en aurai le moyen, si j'en trouverai l'occasion*; mais, *Si je puis, si j'en ai le moyen, si j'en trouve l'occasion*.

Atendu que, vu que. Ces deux Conjonctions s'emploient quelquefois indifféremment, comme, *Il n'a garde de l'entreprendre, attendu que, ou vu qu'il lui est défendu*. Mais on ne dira pas bien, par exemple, *il ne part point, vu qu'il n'a point d'argent*; il faut dire, *attendu qu'il n'a point d'argent*.